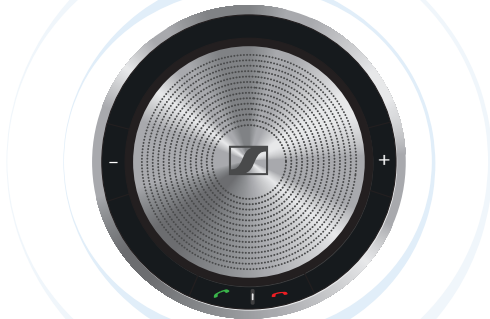




SENNHEISER

SP 30 | SP 30+ Bluetooth speakerphone

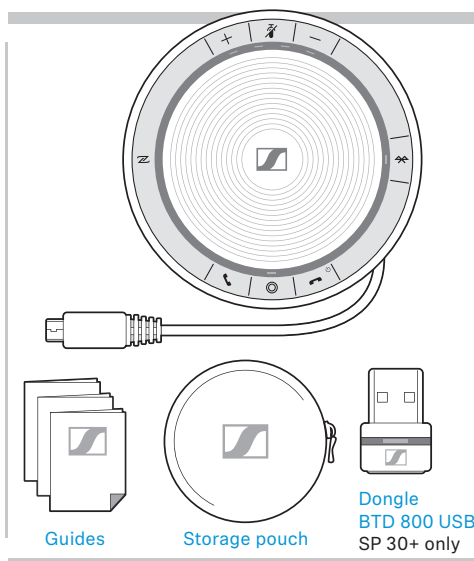


EN Quick Guide
DE Kurzanleitung
FR Guide express
IT Guida rapida
ES Guía rápida
PT Guia Rápido
NL Mini handleiding

EL Γρήγορος οδηγός
DA Kvikvejledning
SV Snabbguide
FI Pikaopas
PL Skrócona instrukcja obsługi

RU Краткое руководство
ZH 快速入门指南
TW 快速指南
TR Hızlı Kılavuz
JA クイックガイド
ID Panduan Cepat
KO 빠른 가이드

Package contents | Lieferumfang | Contenu de la boîte |
Contenuti della confezione | Contenido del embalaje |
Conteúdo da embalagem | Inhoud verpakking | Περιεχόμενα
συσκευασίας | Pakkens inhoud | Innehåll i förpackningen |
Pakkauksen sisältö | Zawartość opakowania |
Содержимое упаковки | 套裝內容 | 包裝內容 | Kutunun içeriği |
パッケージ内容 | Isi kemasan | 패키지 내용

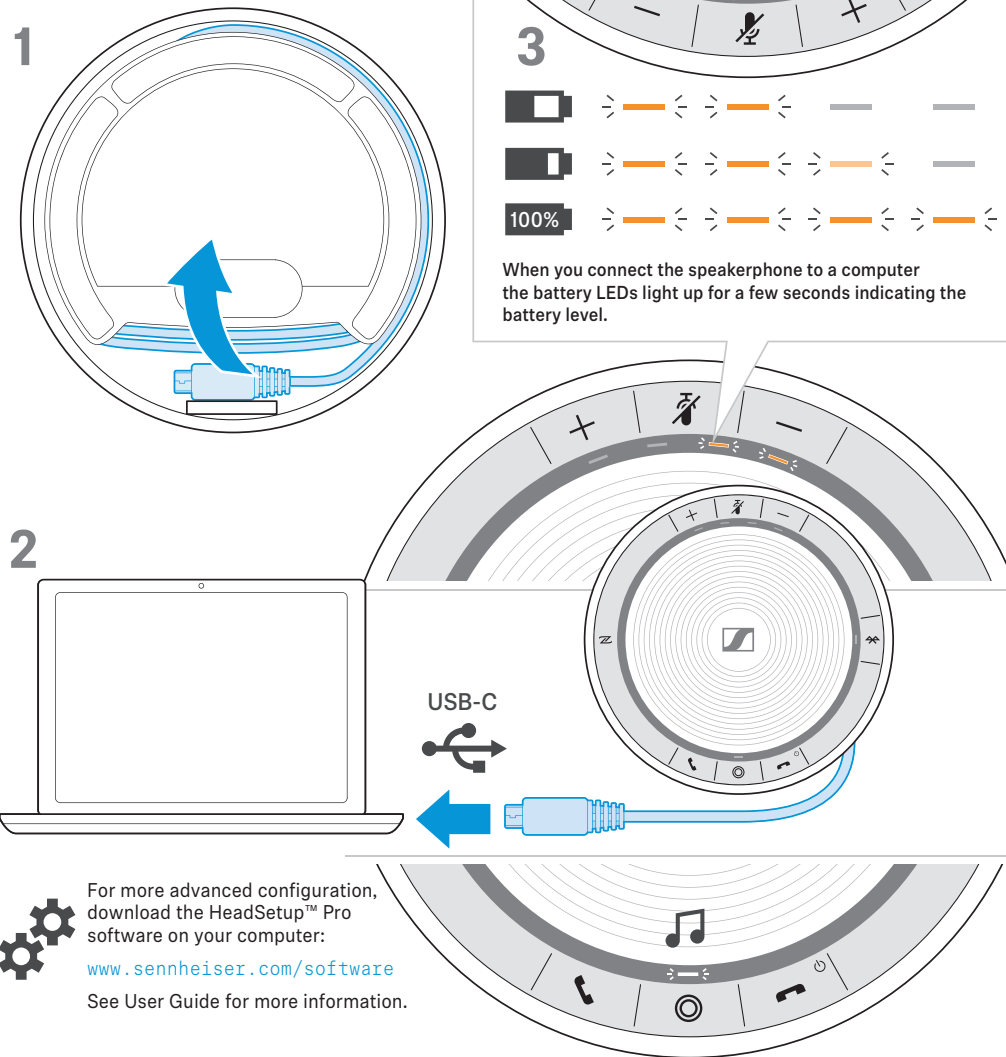


Connection possibilities | Anschlussmöglichkeiten | Possibilités de raccordement | Possibilità di collegamento | Posibilidades de conexión |
Ligações possíveis | Aansluitmogelijkheden | Δυνατότητες σύνδεσης | Tillslutningsmuligheter | Anslutning | Liitännämahdollisuudet |
Możliwości podłączenia | Варианты подключения | 連接可能性 | Bağlantı olanakları | 接続方法 | Pilihan sambungan | 연결 방법

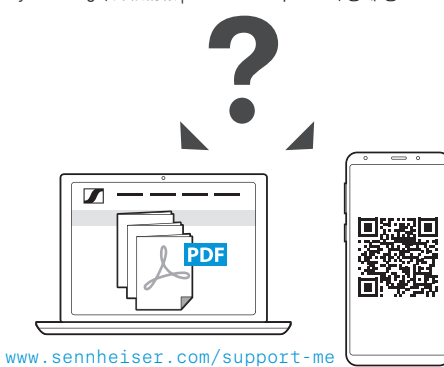


Charging the battery & connecting via USB cable | Akku laden & über USB-Kabel anschließen | Charger le micro-casque | Ricarica delle cuffie | Carga del auricular | Carregar o headset | De headset opladen | Φόρτιση των ακουστικών | Opladning af headsettet | Ladda headsetet | Headsetin lataaminen | Ładowanie słuchawek | Зарядка гарнитуры | 为耳机充电 | 為耳機充電 | Kulaklığı şarj etme | ヘッドセットの充電 | Mengisi daya headset | 헤드셋 충전

A Connect via USB-C



Detailed information | Ausführliche Informationen | Informations détaillées | Informazioni dettagliate | Información detallada | Informaçã detalhada | Gedetailleerde informatie | Λεπτομερείς πληροφορίες | Detaljeret information | Detaljerad information | Yksityiskohtaiset tiedot | Szczegółowe informacje | Подробная информация | 詳細情報 | Informasi terperinci | 상세 정보

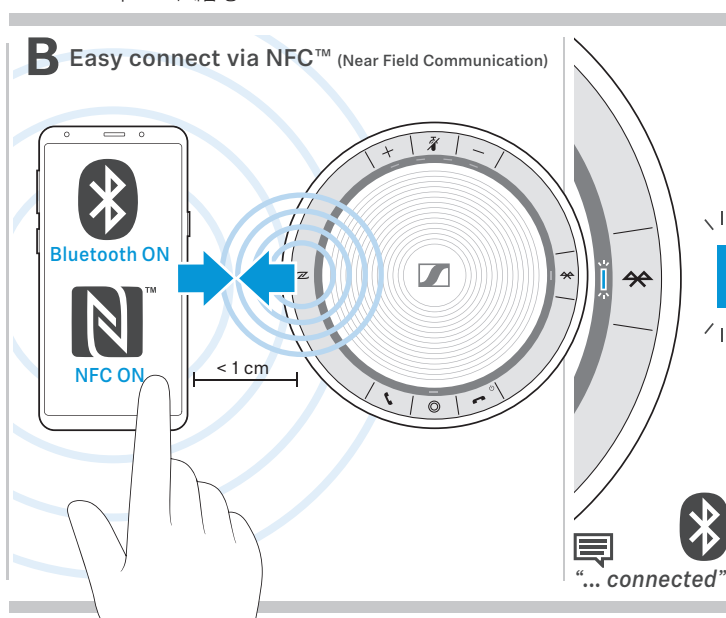


Sennheiser Communications A/S

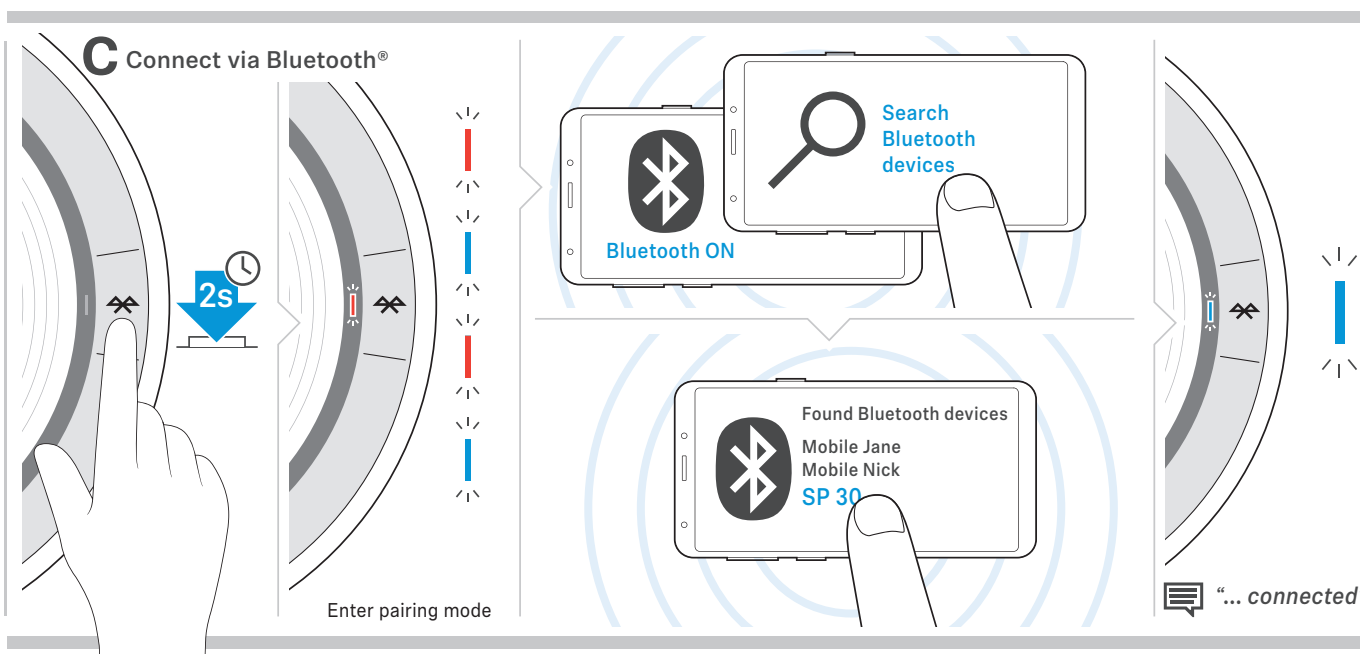
Industriparken 27, DK-2750 Ballerup, Denmark
www.sennheiser.com

Printed in China, Publ. 08/18, 770-00183/A01

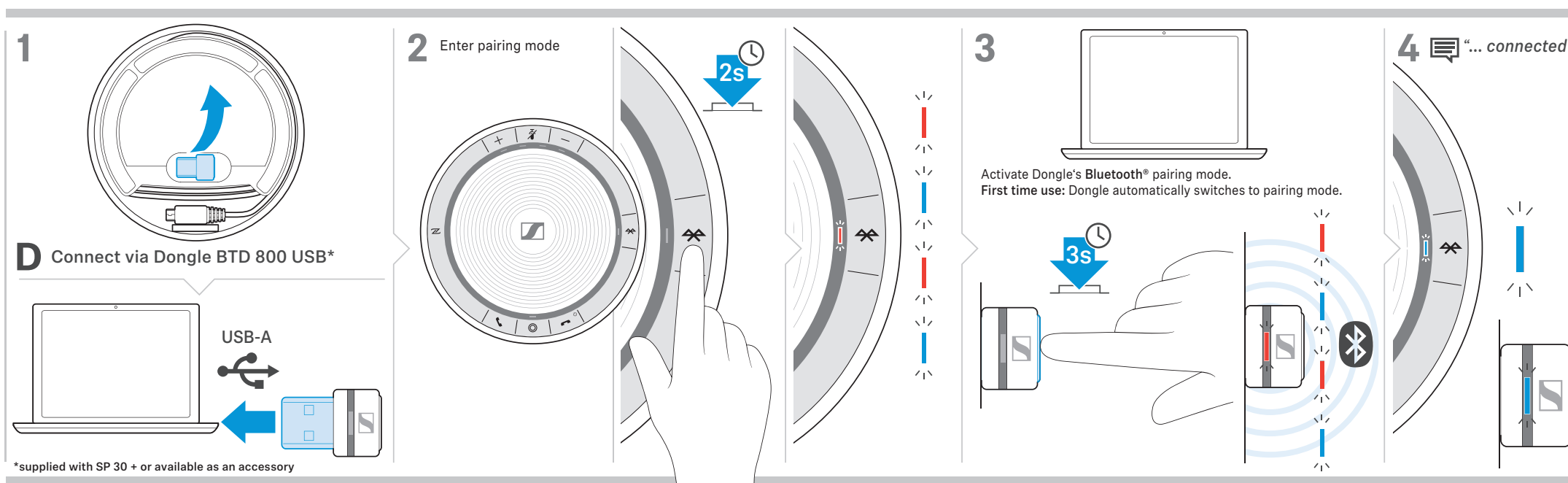
Connecting Bluetooth via NFC | Bluetooth über NFC verbinden | Nettoyage du produit | Pulizia del prodotto | Limpeza del producto | Limpar o produto | Het product reinigen | Καθαρισμός του προϊόντος | Rengøring af produktet | Rengöra produkten | Tuotteen puhdistus | Czyszczenie produktu | Чистка продукта | 清洁产品 | 清潔本產品 | Ürünün temizlenmesi | 製品のクリーニング | Membersihkan produk | 제품 청소



Connecting via Bluetooth | Über Bluetooth verbinden | Nettoyage du produit | Pulizia del prodotto | Limpeza del producto | Limpar o produto | Het product reinigen | Καθαρισμός του προϊόντος | Rengøring af produktet | Rengöra produkten | Tuotteen puhdistus | Czyszczenie produktu | Чистка продукта | 清洁产品 | 清潔本產品 | Ürünün temizlenmesi | 製品のクリーニング | Membersihkan produk | 제품 청소

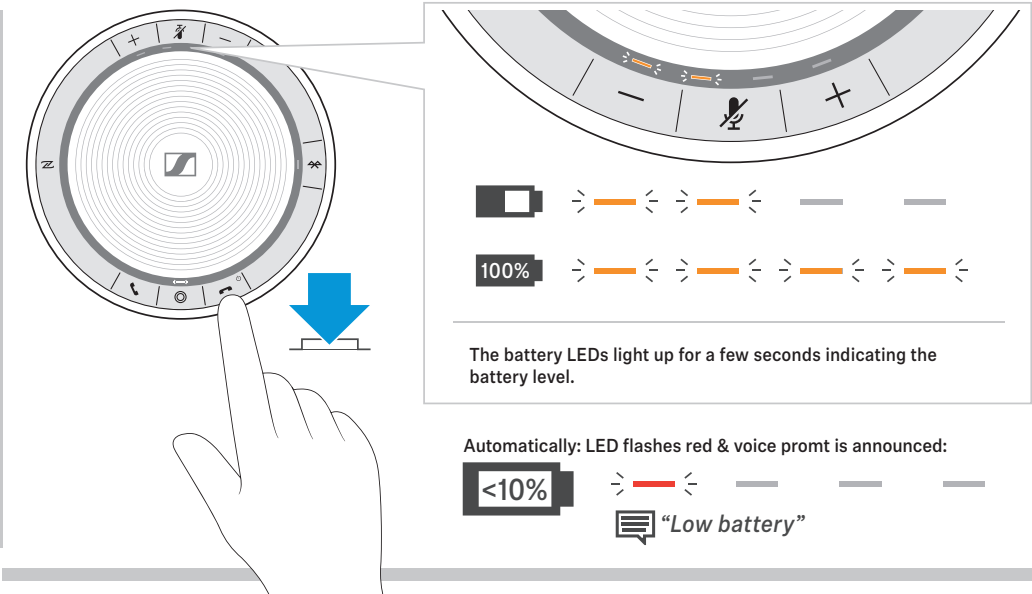


Connecting a computer via Bluetooth supported by the dongle | Einen Computer mittels Dongle über Bluetooth verbinden | Nettoyage du produit | Pulizia del prodotto | Limpeza del producto | Limpar o produto | Het product reinigen | Καθαρισμός του προϊόντος | Rengøring af produktet | Rengöra produkten | Tuotteen puhdistus | Czyszczenie produktu | Чистка продукта | 清洁产品 | 清潔本產品 | Ürünün temizlenmesi | 製品のクリーニング | Membersihkan produk | 제품 청소

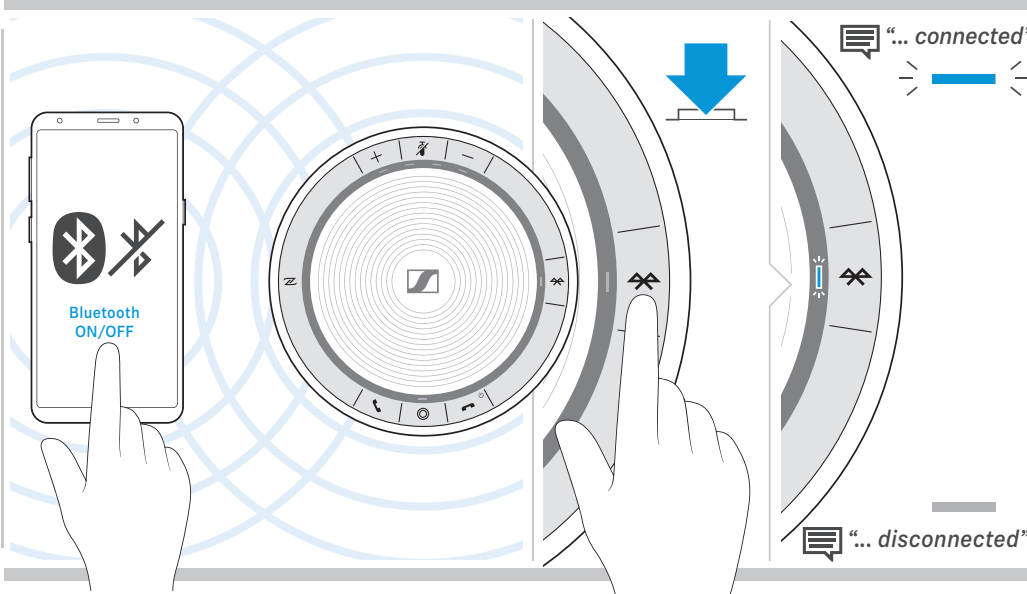


*supplied with SP 30+ or available as an accessory

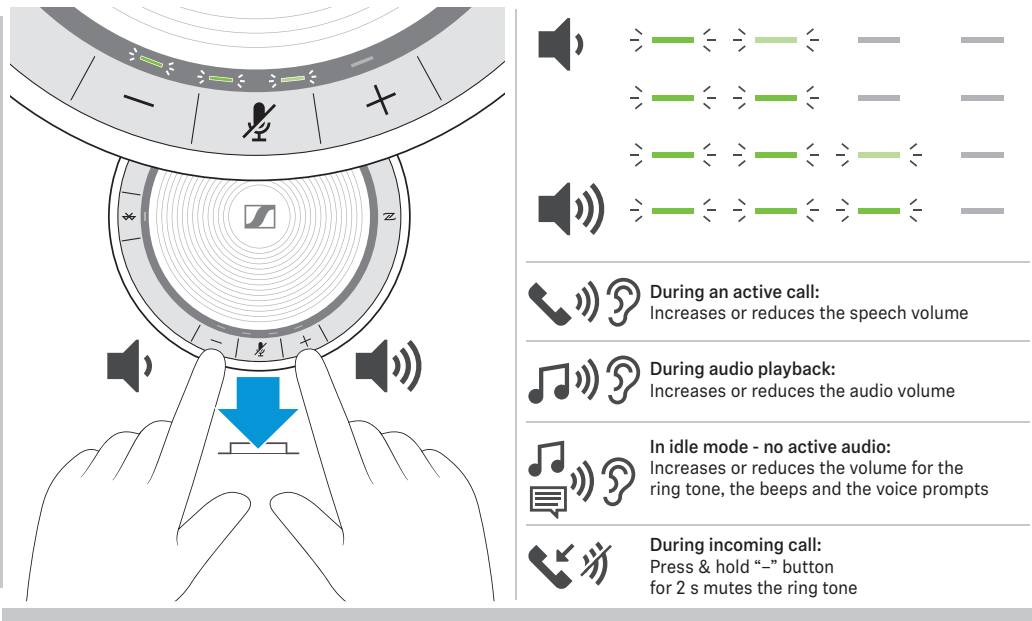
Retrieving information on the remaining battery power | Ladezustand des Akkus abfragen | Aperçu des indications LED | Panoramica degli indicatori LED | Resumen de los indicadores LED | Vista geral das indicações LED | Overzicht van de indicatielampjes | Επισκόπηση των ενδείξεων LED | Översikt över indikatorlampens signaler | Översikt av LED-belysningen | LED-merkivalojen yleiskatsaus | Przegląd stanów diody LED | Обзор светодиодных индикаторов | LED 显示内容概述 | LED 指示燈總覽 | LED göstergelere genel bakış | LED 表示の概要 | Gambaran umum tentang indikasi LED | LED 디스플레이 개관



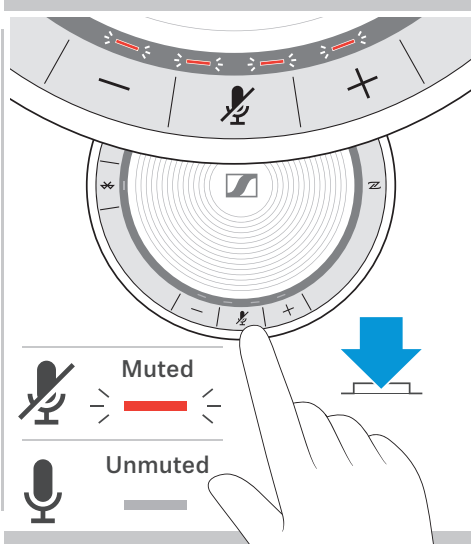
Reconnecting/disconnecting Bluetooth | Bluetooth wieder verbinden/ trennen | Reconnecter/Déconnecter le Bluetooth | Riconnessione/ Disconnessione Bluetooth | Reconectar/desconectar el Bluetooth | Voltar a conetar/desconetar o Bluetooth | Opnieuw verbinding maken met Bluetooth | Bluetooth loskoppelen | Επανασύνδεση/αποσύνδεση του Bluetooth | Sådan forbindes Bluetooth | Återansluta/ frångörpla Bluetooth | Bluetoothiin kytkeminen uudelleen/ katkaisu | Ponownie podłączenie/odłączenie Bluetooth | Повторное подключение/ отключение Bluetooth | 重新连接/断开蓝牙 | 藍牙重新連線/斷開連線 | Bluetooth bağlantısını yeniden kurulumu/ bağlantının kesilmesi | Bluetooth の再接続/接続の解除 | Memutuskan/ menghubungkan kembali dengan Bluetooth | 블루투스 다시 연결/ 연결 해제



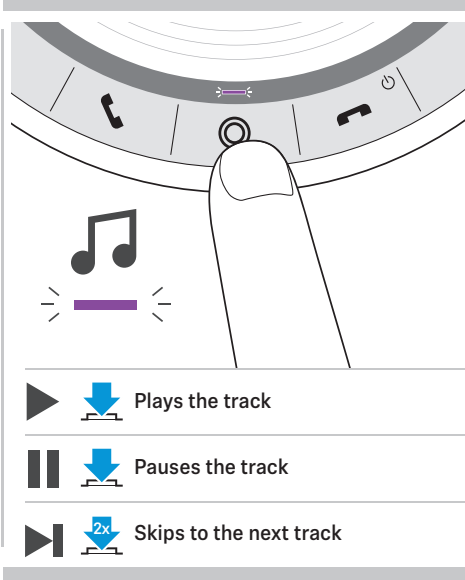
Adjusting the volume | Lautstärke einstellen | Régler le volume | Regolazione del volume | Ajuste del volumen | Ajustar o volume | Het volume regelen | Ρύθμιση της έντασης ήχου | Justering af lydstyrken | Justera volymen | Äänenvoimakkuuden säätäminen | Regulacja głośności | Регулировка громкости | ZH missing | 調整音量 | Ses seviyesini ayarlama | 音量の調整 | Menyesuaikan volume | KO missing



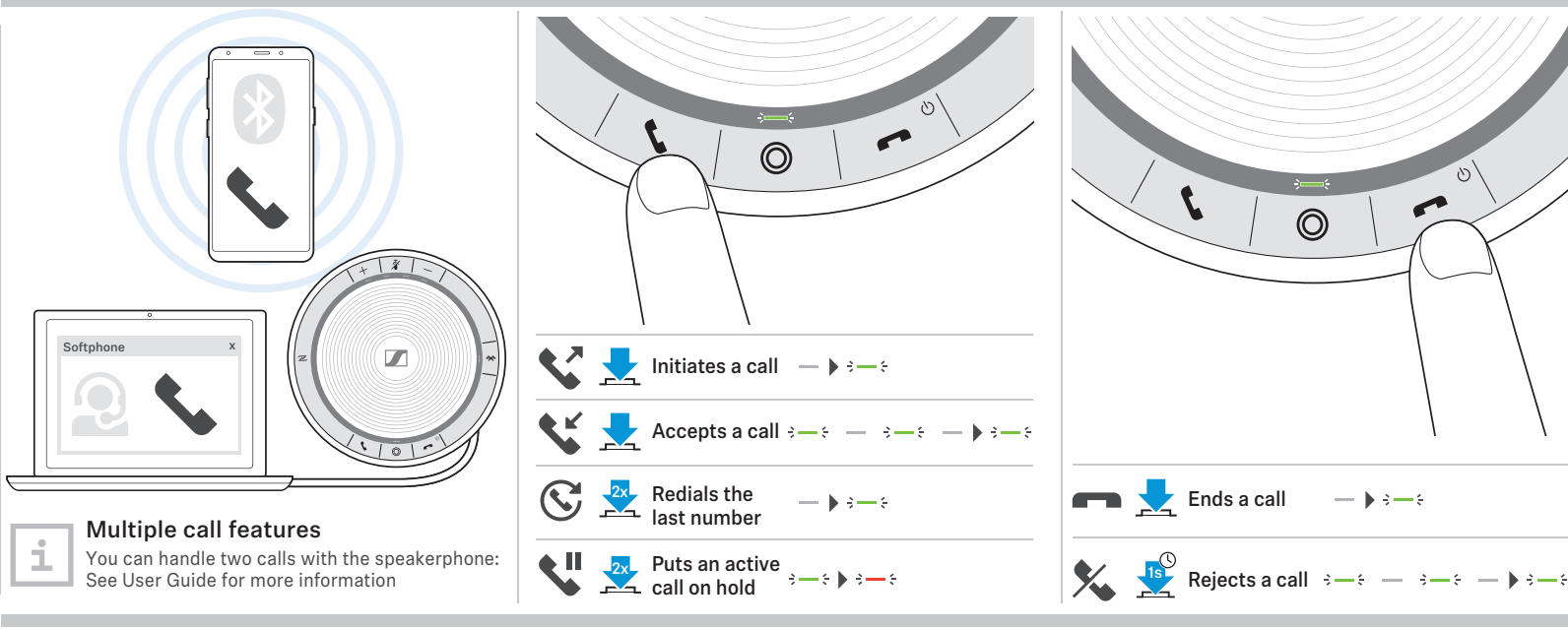
Muting the microphone | Mikrofon stummschalten | Couper le microphone | Silenziamento del microfono | Silenciar el micrófono | Activar o modo de silencio no microfone | Microfoon op mute schakelen | Σίγαση μικροφώνου | Frakobling af lyd på mikrofon | Stäng av mikrofonen | Mikrofonin mykistämminen | Wyciszenie mikrofonu | Отключение микрофона | 麦克风静音 | 麥克風靜音 | Mikrofonu kapat | マイクのミュート | Membisukan mikrofon | 마이크 음소거



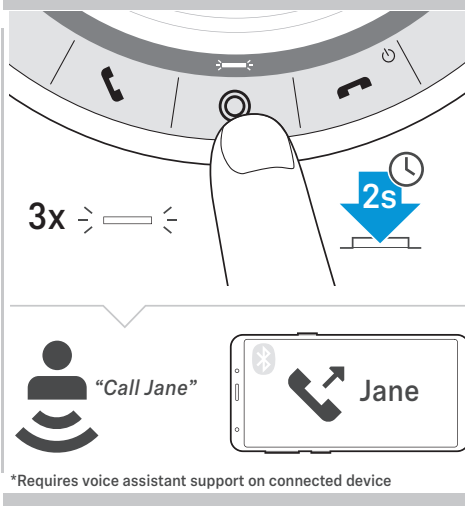
Audio playback | Audiowiedergabe | Écouter de la musique | Ascolto di musica | Escuchar música | Ouvrir música | Naar muziek luisteren | Ακρόαση μουσικής | Afspilning af musik | Lyssna på musik | Musiikin kuunteleminen | Sluchanie muzyki | Прослушивание музыки | 听音乐 | 聽音樂 | Müzik dinleme | 音樂鑑賞 | Mendengarkan musik | 음악 듣기



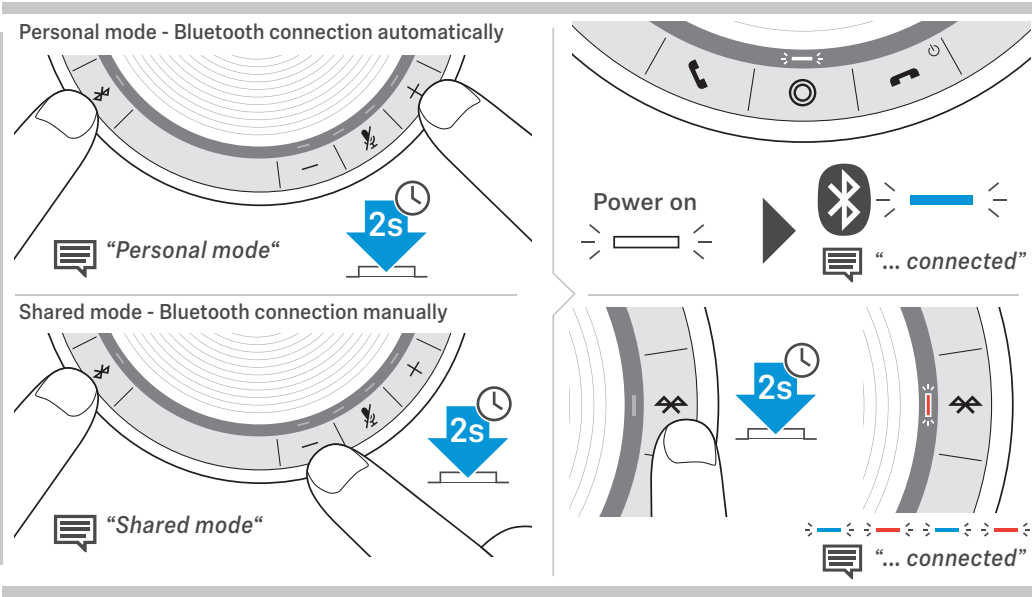
Making calls via the speakerphone | Über das Speakerphone telefonieren | Utiliser le micro-casque | Utilizzo delle cuffie | Usar el auricular | Usar os auscultadores | De headset gebruiken | Χρήση του ακουστικού | Sådan bruges headsetet | Använda headsetet | Kuulokkeiden käyttö | Korzystanie z zestawu słuchawkowego | Использование гарнитуры | 使用耳机 | 使用耳機 | Kulaklğın setinin kullanılması | ヘッドセットの使用 | Menggunakan headset | 헤드셋 사용



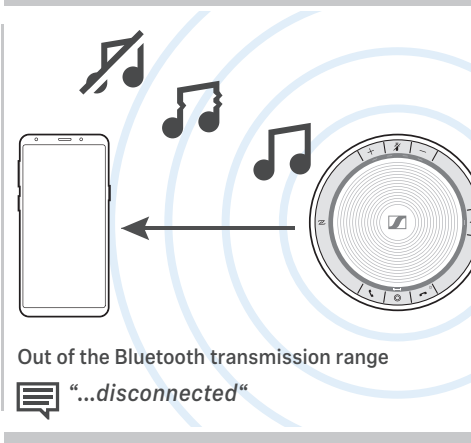
Using Voice assistant* | Sprachassistent* verwenden | Reconnecter le Bluetooth | Riconnessione Bluetooth | Reconectar el Bluetooth | Voltar a conetar o Bluetooth | Opnieuw verbinding maken met Bluetooth | Επανασύνδεση του Bluetooth | Sådan forbindes Bluetooth | Återansluta Bluetooth | Bluetoothiin kytkeminen uudelleen | Ponownie podłączenie Bluetooth | Повторное подключение Bluetooth | 重新连接蓝牙 | 藍牙重新連線 | Bluetooth bağlantısını yeniden kurulumu | Bluetooth の再接続解除 | Memutuskan kembali dengan Bluetooth | 블루투스 다시 연결



Switching from shared to personal mode | Vom Gemeinschafts- zum Privat-Modus wechseln | Reconnecter le Bluetooth | Riconnessione Bluetooth | Reconectar el Bluetooth | Voltar a conetar o Bluetooth | Opnieuw verbinding maken met Bluetooth | Επανασύνδεση του Bluetooth | Sådan forbindes Bluetooth | Återansluta Bluetooth | Bluetoothiin kytkeminen uudelleen | Ponownie podłączenie Bluetooth | Повторное подключение Bluetooth | 重新连接蓝牙 | 藍牙重新連線 | Bluetooth bağlantısını yeniden kurulumu | Bluetooth の再接続解除 | Memutuskan kembali dengan Bluetooth | 블루투스 다시 연결



Leaving the Bluetooth transmission range | Bluetooth-Reichweite verlassen | Quitter la portée de transmission Bluetooth | Uscita dalla portata di trasmissione Bluetooth | Salir del área de transmisión Bluetooth | Abandonar o alcance de transmissão Bluetooth | Het Bluetooth-transmissiebereik verlaten | Έξοδος από την εμβέλεια μετάδοσης Bluetooth | Bluetooth rækkvidden forlades | Lämna räckvidden för Bluetooth | Poistuminen Bluetooth-lähetyksen alueelta | Opuszczenie zasięgu transmisji Bluetooth | Выход из зоны досягаемости Bluetooth | 离开蓝牙传输范围 | 離開藍牙傳輸範圍 | Bluetooth iletişim aralığından ayrılma | Bluetooth 伝送範囲から離れる | Keluar dari jangkauan transmisi Bluetooth | 블루투스 전송 범위를 벗어남



Overview of the LED indications | Übersicht der LED-Anzeigen | Aperçu des indications LED | Panoramica degli indicatori LED | Resumen de los indicadores LED | Vista geral das indicações LED | Overzicht van de indicatielampjes | Επισκόπηση των ενδείξεων LED | Översikt över indikatorlampens signaler | Översikt av LED-belysningen | LED-merkivalojen yleiskatsaus | Przegląd stanów diody LED | Обзор светодиодных индикаторов | LED 显示内容概述 | LED 指示燈總覽 | LED göstergelere genel bakış | LED 表示の概要 | Gambaran umum tentang indikasi LED | LED 디스플레이 개관

Dongle BT 800 USB			
LED flashes		Meaning	
3x    		Pairing mode	
3x 		Pairing successful	
3x 		Pairing failed	
   		Connecting	
		Connected	
   		Incoming call	
		Outgoing/active call	
		Audio playback	
   		Microphone muted	